



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 March 2005

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 108 повестки дня



Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2004 года

[по докладу Пятого комитета (A/59/448/Add.1)]

59/277. Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

А

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
2004–2005 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сумма в размере 3 179 196 100 долл. США, ассигнованная на двухгодичный период 2004–2005 годов в ее резолюциях 58/271 А от 23 декабря 2003 года и 58/295 от 18 июня 2004 года, корректируется на 428 977 800 долл. США следующим образом:

Раздел бюджета	Сумма, утвержденная в резолюциях 58/271 А и 58/295 ^a	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
	(в долл. США)		
<i>Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация</i>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	58 504 400	3 038 800	61 543 200
2. Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание	533 574 800	26 681 700	560 256 500
Итого по части I	592 079 200	29 720 500	621 799 700
<i>Часть II. Политические вопросы</i>			
3. Политические вопросы	242 461 500	185 165 700	427 627 200
4. Разоружение	18 118 400	621 500	18 739 900
5. Операции по поддержанию мира	89 898 300	2 961 500	92 859 800
6. Использование космического пространства в мирных целях	5 484 400	419 500	5 903 900
Итого по части II	355 962 600	189 168 200	545 130 800
<i>Часть III. Международное правосудие и право</i>			
7. Международный Суд	31 621 900	3 314 100	34 936 000
8. Правовые вопросы	39 303 000	1 331 000	40 634 000
Итого по части III	70 924 900	4 645 100	75 570 000

Раздел бюджета	Сумма, утвержденная в резолюциях 58/271 А и 58/295 ^а	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
	(в долл. США)		
<i>Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития</i>			
9. Экономические и социальные вопросы	137 739 400	5 288 300	143 027 700
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	4 231 900	126 700	4 358 600
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	9 344 000	231 000	9 575 000
12. Торговля и развитие	106 241 800	8 560 500	114 802 300
13. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	23 472 200	2 664 100	26 136 300
14. Окружающая среда	10 530 100	385 700	10 915 800
15. Населенные пункты	15 536 200	476 600	16 012 800
16. Предупреждение преступности и уголовное правосудие	9 392 800	647 400	10 040 200
17. Международный контроль над наркотическими средствами	20 006 900	1 469 200	21 476 100
Итого по части IV	336 495 300	19 849 500	356 344 800
<i>Часть V. Региональное сотрудничество в целях развития</i>			
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	95 672 700	569 300	96 242 000
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	67 236 900	(2 169 800)	65 067 100
20. Экономическое развитие в Европе	50 196 800	4 565 000	54 761 800
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	80 884 900	4 486 500	85 371 400
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	52 713 800	(1 718 200)	50 995 600
23. Регулярная программа технического сотрудничества	42 871 500	–	42 871 500
Итого по части V	389 576 600	5 732 800	395 309 400
<i>Часть VI. Права человека и гуманитарные вопросы</i>			
24. Права человека	56 794 500	7 776 800	64 571 300
25. Защита беженцев и оказание им помощи	56 731 900	9 512 000	66 243 900
26. Палестинские беженцы	33 851 800	789 200	34 641 000
27. Гуманитарная помощь	23 292 300	983 000	24 275 300
Итого по части VI	170 670 500	19 061 000	189 731 500
<i>Часть VII. Общественная информация</i>			
28. Общественная информация	156 056 100	6 266 500	162 322 600
Итого по части VII	156 056 100	6 266 500	162 322 600
<i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i>			
29. Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание	525 139 700	(47 993 900)	477 145 800
Итого по части VIII	525 139 700	(47 993 900)	477 145 800
<i>Часть IX. Внутренний надзор</i>			
30. Внутренний надзор	23 227 200	959 800	24 187 000
Итого по части IX	23 227 200	959 800	24 187 000

Раздел бюджета	Сумма, утвержденная в резолюциях 58/271 А и 58/295 ^а	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
	(в долл. США)		
<i>Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>			
31. Совместно финансируемая административная деятельность	25 573 200	(15 128 000)	10 445 200
32. Специальные расходы	79 455 100	1 800 800	81 255 900
Итого по части X	105 028 300	(13 327 200)	91 701 100
<i>Часть XI. Капитальные расходы</i>			
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	58 651 300	45 915 300	104 566 600
Итого по части XI	58 651 300	45 915 300	104 566 600
<i>Часть XII. Налогообложение персонала</i>			
34. Налогообложение персонала	382 319 400	28 874 800	411 194 200
Итого по части XII	382 319 400	28 874 800	411 194 200
<i>Часть XIII. Счет развития</i>			
35. Счет развития	13 065 000	–	13 065 000
Итого по части XIII	13 065 000	–	13 065 000
<i>Часть XIV. Обеспечение охраны и безопасности</i>			
36. Обеспечение охраны и безопасности	–	140 105 400	140 105 400
Итого по части XIV	–	140 105 400	140 105 400
Всего	3 179 196 100	428 977 800	3 608 173 900

^а См. также A/59/578, пункт 58.

76-е пленарное заседание,
23 декабря 2004 года

В

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2004–2005 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сметная сумма поступлений в размере 415 340 500 долл. США, утвержденная на двухгодичный период 2004–2005 годов в ее резолюциях 58/271 В от 23 декабря 2003 года и 58/295 от 18 июня 2004 года, увеличивается на 28 511 400 долл. США следующим образом:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Сумма, утвержденная в резолюциях 58/271 В и 58/295</i>	<i>Увеличение/ (сокращение)</i>	<i>Пересмотренные сметные поступления</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
1. Поступления по плану налогообложения персонала	386 540 400	29 073 300	415 613 700
Итого, раздел сметы поступлений 1	386 540 400	29 073 300	415 613 700
2. Общие поступления	24 043 200	(33 700)	24 009 500
3. Услуги для общественности	4 756 900	(528 200)	4 228 700
Итого, разделы сметы поступлений 2 и 3	28 800 100	(561 900)	28 238 200
Всего	415 340 500	28 511 400	443 851 900

*76-е пленарное заседание,
23 декабря 2004 года*

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 2005 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2005 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 2 027 743 750 долл. США (1 580 430 150 долл. США — половина ассигнований, первоначально утвержденных на двухгодичный период 2004–2005 годов в ее резолюции 58/271 А от 23 декабря 2003 года, 18 335 800 долл. США — дополнительные ассигнования, утвержденные на двухгодичный период 2004–2005 годов в ее резолюции 58/295 от 18 июня 2004 года и 428 977 800 долл. США — увеличение ассигнований, утвержденное Генеральной Ассамблеей в резолюции А выше) финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹ за счет следующих средств:

- a) суммы в размере 29 509 150 долл. США, которая включает:
 - i) сумму в размере 14 400 050 долл. США, представляющую собой половину сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей на двухгодичный период 2004–2005 годов в ее резолюции 58/271 В от 23 декабря 2003 года;
 - ii) минус 561 900 долл. США — сокращение, утвержденное Ассамблеей в резолюции В выше;
 - iii) сумму в размере 15 671 000 долл. США, представляющую собой остаток средств на счете остатков по состоянию на 31 декабря 2003 года;

¹ ST/SGB/2003/7.

b) суммы в размере 1 998 234 600 долл. США, представляющей собой сумму, начисленную государствам-членам в виде взносов в соответствии с ее резолюцией 58/1 В от 23 декабря 2003 года;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет сумм, начисленных государствам-членам в виде взносов, зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 218 725 650 долл. США, которая включает:

a) сумму в размере 193 245 850 долл. США, представляющую собой половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 58/271 В;

b) сумму в размере 48 700 долл. США, представляющую собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные Ассамблеей в резолюции 58/295;

c) сумму в размере 29 073 300 долл. США, представляющую собой сметное увеличение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденное Ассамблеей в резолюции В выше;

d) минус 3 642 200 долл. США — сокращение поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2002–2003 годов по сравнению с пересмотренной сметой, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 58/267 В от 23 декабря 2003 года.

*76-е пленарное заседание,
23 декабря 2004 года*